

Паспорт безопасности
в соответствии с Постановлением (EU) № 1907/2006, статья 31

Дата печати: 16.08.2024

номер версии: 6

Дата переработки: 15.05.2024

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

- **1.1 Идентификатор продукта**
- **Торговое наименование: SurfacePro Средство для очистки поверхностей CA 30 C eco!perform**
- **1.2 Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Применение вещества / препарата** Очищение поверхностей
- **1.3 Подробная информация поставщика паспорта безопасности**
- **Производитель / Поставщик:**

Изготовитель:

“Альфред Керхер SE & Ко.КГ”

ул. Альфред Керхер 28-40,
Д-71364 г. Винненден, ФРГ.
Тел.: + 49-7195-14-0.

Импортер (уполномоченная организация):

ООО «Керхер»,
Ленинградское шоссе, дом 47, стр.2,
125195 г. Москва, РФ,
горячая линия (звонок бесплатный) 8 800 1000 654.www.karcher.com

- **Отдел, предоставляющий информацию:**

Regulatory Affairs
Tel.: +49-7195-14-0
productsafety.management.de@karcher.com

- **1.4 Номер телефона экстренной связи:**
+7 495 628 16 87 Moscow
Номер телефона экстренной связи: 103 (скорая помощь, Украина)

При происшествиях, связанных с опасными веществами [или опасными грузами]

Выход, утечка, пожар, контакт с веществом или несчастный случай

Звоните в компанию CHEMTREC, в любое время суток

За пределами США и Канады: +1 703 741-5970 (возможен звонок за счёт вызываемого абонента)

В США и Канаде: 1-800-424-9300

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

- **2.1 Классификация вещества или смеси**
- **Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008**
Данный продукт не классифицируется в соответствии с Регламентом по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей (CLP).

(Продолжение на странице 2)

Паспорт безопасности в соответствии с Постановлением (ЕУ) № 1907/2006, статья 31

Дата печати: 16.08.2024

номер версии: 6

Дата переработки: 15.05.2024

Торговое наименование: **SurfacePro Средство для очистки поверхностей CA 30 C eco!perform**

(Продолжение со страницы 1)

- **2.2 Элементы маркировки**
- **Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008** отпадает
- **Пиктограммы, обозначающие опасности** отпадает
- **Сигнальное слово** отпадает
- **Предупреждения об опасности** отпадает
- **Дополнительная информация:**
По запросу может быть получен паспорт безопасности.

- **2.3 Другие опасные факторы**
- **Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **PBT:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

- **3.2 Химическая характеристика: Смеси**
- **Описание:** Чистящее средство

· **Содержащиеся опасные вещества:**

CAS: 57-55-6 EINECS: 200-338-0	Propylene glycol ПДК: среднесменная ПДК: 7 мг/м ³ Агрегатное состояние: п+а Класс опасности: 3	1-5%
CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7	пропан-2-ol ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336 ПДК: среднесменная ПДК: 10 мг/м ³ максимальная разовая ПДК: 50 мг/м ³ Агрегатное состояние: п Класс опасности: 3	1-5%
CAS: 68891-38-3 NLP: 500-234-8	Лауретсульфат натрия ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Aquatic Chronic 3, H412 Пределы удельной концентрации: Eye Dam. 1; H318: C ≥ 10 % Eye Irrit. 2; H319: 5 % ≤ C < 10 %	≥1-<2,5%

· **Положение (ЕС) № 648/2004 о моющих средствах / Указание состава на этикетке**

anionic surfactants	<5%
perfumes	

- **Дополнительные указания:** Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

- **4.1 Описание мер первой медицинской помощи**
- **После вдыхания:** Обеспечить доступ свежего воздуха, при недомоганиях обратиться к врачу.
- **После контакта с кожей:** Как правило, продукт не оказывает раздражающего воздействия на кожу.

(Продолжение на странице 3)

Паспорт безопасности
в соответствии с Постановлением (EU) № 1907/2006, статья 31

Дата печати: 16.08.2024

номер версии: 6

Дата переработки: 15.05.2024

Торговое наименование: SurfacePro Средство для очистки поверхностей CA 30 C eco!perform*(Продолжение со страницы 2)*

- **После контакта с глазами:** Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут.
- **После проглатывания:**
Прополоскать рот и пить обильное количество воды.
При сохранении симптомов обратиться к врачу за консультацией.
- **4.2 Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **4.3 Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

- **5.1 Средства пожаротушения**
- **Надлежащие средства тушения:**
CO₂, порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрызгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрызгивания или спиртоустойчивую пену.
- **5.2 Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **5.3 Рекомендации для пожарных**
- **Защитное оснащение:** Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.
- **Дополнительная информация**
Собирать заражённую воду для тушения отдельно. Недопустимо её попадание в канализационную систему.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

- **6.1 Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**
Не требуется.
- **6.2 Меры по защите окружающей среды:**
Разбавить большим количеством воды.
Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.
Не допускать попадания под землю / в грунт.
- **6.3 Методы и материалы для локализации и очистки:**
Собрать при помощи вяжущего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотнo-вяжущего средства, универсального вяжущего средства).
- **6.4 Ссылки на другие разделы**
Информация по безопасному обращению - в Главе 7.
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.

(Продолжение на странице 4)

Паспорт безопасности

в соответствии с Постановлением (EU) № 1907/2006, статья 31

Дата печати: 16.08.2024

номер версии: 6

Дата переработки: 15.05.2024

Торговое наименование: **SurfacePro Средство для очистки поверхностей CA 30 C eco!perform**

Информация по утилизации - в Главе 13.

(Продолжение со страницы 3)

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

- **7.1 Меры предосторожности по безопасному обращению**
При надлежащем применении нет необходимости в каких-либо специальных мерах предосторожности.
- **Указания по защите от пожаров и взрывов:** Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.
- **7.2 Условия безопасного хранения, включая несовместимости**
- **Хранение:**
 - **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**
Никаких особенных требований не предъявляется.
 - **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:**
Хранить вдали от пищевых продуктов, напитков и кормов.
 - **Дальнейшие данные по условиям хранения:** Ни одного.
- **7.3 Характерное конечное применение (или применения)**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

· 8.1 Параметры контроля

- **Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**

57-55-6 Propylene glycol

PDK	ПДК с.с.: 7 мг/м ³ п+а;
-----	---------------------------------------

67-63-0 пропан-2-ол

PDK	ПДК с.с.: 10 мг/м ³ ПДК м.р.: 50 мг/м ³ п;
-----	------------------------------------------------------------------------

· Значения DNEL

57-55-6 Propylene glycol

Орально (через рот)	DNEL	85 мг/kgЧd (потребитель)
Дермально (через кожу)	DNEL	213 мг/kgЧd (потребитель)
Ингаляционно (путём вдыхания)	DNEL	168 мг/м ³ (сотрудник) 50 мг/м ³ (потребитель)

67-63-0 пропан-2-ол

Орально (через рот)	DNEL	26 мг/kgЧd (потребитель)
Дермально (через кожу)	DNEL	888 мг/kgЧd (сотрудник) 319 мг/kgЧd (потребитель)

(Продолжение на странице 5)

Паспорт безопасности в соответствии с Постановлением (EU) № 1907/2006, статья 31

Дата печати: 16.08.2024

номер версии: 6

Дата переработки: 15.05.2024

Торговое наименование: **SurfacePro Средство для очистки поверхностей CA 30 C eco!perform**

(Продолжение со страницы 4)

Ингаляционно (путём вдыхания)	DNEL	500 мг/м ³ (сотрудник) 89 мг/м ³ (потребитель)
-------------------------------	------	-------------------------------------------------------------------------

· **Значения PNEC**

57-55-6 Propylene glycol

PNEC	26 мг/л (marine water) 2000 мг/л (STP)
------	-------------------------------------------

67-63-0 пропан-2-ol

PNEC	140,9 мг/л (freshwater) 140,9 мг/л (marine water) 140,9 мг/л (STP) 2251 мг/л (STP)
PNEC sediment	552 мг/кг (freshwater) 552 мг/кг (marine water)
PNEC soil	28 мг/кг (soil)

· **8.2 Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**

· **Дополнительные указания по структуре технических устройств:**

Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.

· **Средства индивидуальной защиты:**

- **Общие меры по защите от воздействия и гигиене:** Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.
- **Защита органов дыхания:** Не требуется, при наличии хорошей вентиляции помещения.
- **Защита рук:** Не требуется.
- **Материал перчаток / рукавиц** Не требуется.
- **Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.** Не требуется.
- **Защита глаз:** Не требуется.

РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

· **9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам**

· **Общая информация**

- **Агрегатное состояние** Жидкое
- **Цвет:** Синее
- **Запах:** цитрусовые
- **Порог запаха:** Не определено.
- **Точка плавления / интервал температур плавления:** -3 °C
- **Точка кипения или начальная точка кипения и интервал вскипания** 100 °C
- **Воспламеняемость:** Неприменимо.
- **Границы взрываемости:**
- **Нижняя:** Не определено.
- **Верхняя:** Не определено.
- **Температурная точка вспышки:** 54 °C (Closed Cup)
Не поддерживает сгорание.
- **Самовоспламеняемость:** не применяется

(Продолжение на странице 6)

Паспорт безопасности

в соответствии с Постановлением (EU) № 1907/2006, статья 31

Дата печати: 16.08.2024

номер версии: 6

Дата переработки: 15.05.2024

Торговое наименование: **SurfacePro Средство для очистки поверхностей CA 30 C eco!perform**

(Продолжение со страницы 5)

· Температура распада:	Не определено.
· Значение pH при 20 °C:	11,2
· Значение pH 1 %:	7-8
· Вязкость:	
· Кинематическая:	Не определено.
· Динамическая:	Не определено.
· Способность к растворению · водой:	Полностью смешиваемо.
· Коэффициент распределения (n-октанол / вода):	Не определено.
· Давление пара:	Не определено.
· Давление пара:	
· Плотность при 20 °C:	1 г/см ³
· Относительная плотность	Не определено.
· Плотность пара	Не определено.

· 9.2 Другая информация

· Внешний вид:	
· Форма:	Жидкое
· Важная информация по защите здоровья и окружающей среды, а также по мерам безопасности	
· Температура воспламенения:	Продукт не является самовоспламеняемым.
· Взрывоопасность:	Продукт не является взрывоопасным.
· Изменение состояния	
· Скорость испарения	Не определено.

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

- **10.1 Реакционная способность** соответствует 10.3
- **10.2 Химическая стабильность**
- **Термическое разложение (распад) / условия, которых следует избегать:**
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.
- **10.3 Возможность опасных реакций** Неизвестно ни о каких опасных реакциях.
- **10.4 Условия, вызывающие опасные изменения** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **10.5 Несовместимые материалы:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **10.6 Опасные продукты распада:** Неизвестно ни о каких опасных продуктах распада.

РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

- **11.1 Информация по токсикологическому воздействию**
- **Острая токсичность:** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

(Продолжение на странице 7)

Паспорт безопасности в соответствии с Постановлением (EU) № 1907/2006, статья 31

Дата печати: 16.08.2024

номер версии: 6

Дата переработки: 15.05.2024

Торговое наименование: **SurfacePro Средство для очистки поверхностей CA 30 C eco!perform**

(Продолжение со страницы 6)

· Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:		
57-55-6 Propylene glycol		
Орально (через рот)	LD50	22000 мг/кг (Крыса)
67-63-0 пропан-2-ол		
Орально (через рот)	LD50	5840 мг/кг (Крыса) (OECD 401)
Дермально (через кожу)	LD50	13900 мг/кг (сап) (OECD 402)
68891-38-3 Лауретсульфат натрия		
Орально (через рот)	LD50	4100 мг/кг (Крыса)
Дермально (через кожу)	LD50	>2000 мг/кг (Крыса)

- **на кожу:** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **на глаза:** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Сенсибилизация:** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Мутагенность зародышевых клеток**
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Канцерогенность** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Репродуктивная токсичность** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Специфическая токсичность для органа-мишени - однократное воздействие**
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Специфическая токсичность для органа-мишени - повторное воздействие**
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Опасность при вдыхании** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

· 12.1 Токсичность

· Акватоксичность:	
57-55-6 Propylene glycol	
LC50/96 ч.	40613 мг/л (Oncorhynchus mykiss)
67-63-0 пропан-2-ол	
LC50/96 ч.	9640 мг/л (Pimephales promelas)
EC50/48 ч.	13299 мг/л (Daphnia magna)
EC50/72 ч.	>1000 мг/л (Desmodesmus subspicatus)
EC10/18 ч.	>1000 мг/л (Pseudomonas putida) (DIN 38412)
68891-38-3 Лауретсульфат натрия	
LC50/96 ч.	7,1 мг/л (fish)
EC50/48 ч.	7,2 мг/л (Daphnia magna)
EC50/96 ч.	7,5 мг/л (Algae)
NOEC	0,27 мг/л /21 d (Daphnia magna)

- **12.2 Стойкость и склонность к деградации** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

- **12.3 Биоаккумулятивный потенциал** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

(Продолжение на странице 8)

Паспорт безопасности в соответствии с Постановлением (ЕУ) № 1907/2006, статья 31

Дата печати: 16.08.2024

номер версии: 6

Дата переработки: 15.05.2024

Торговое наименование: SurfacePro Средство для очистки поверхностей CA 30 C eco!perform*(Продолжение со страницы 7)*

- **12.4 Подвижность в грунте** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **12.5 Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **PBT:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.
- **12.6 Свойства, разрушающие эндокринную систему**
Продукт не содержит веществ со свойствами, разрушающими эндокринную систему.
- **12.7 Другие вредные эффекты**
- **Дополнительные экологические указания:**
- **Значение ХПК:** 234.000 мг/л
- **Общие указания:**

Поверхностно-активное (-ые) вещество (-а), содержащееся (-иеся) в данном препарате, соответствует (-ют) критериям биологического разложения, указанным в Положении (ЕС) № 648/2004 о моющих средствах. Информация, подтверждающая данное утверждение, находится в распоряжении компетентных органов стран-участниц и по их просьбе или по заявке производителя моющего средства будет им предоставлена.

Продукт не содержит никаких органических комплексобразующих веществ.

Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему в неразбавленном виде или в больших количествах.

Продукт не содержит никаких органически связанных галогенов (без АОГ).

Смыв более существенных объёмов в канализацию или в водоёмы может привести к увеличению значения pH. Высокое значение pH наносит вред водным организмам. В разведённом состоянии применяемой концентрации значение pH существенно уменьшается, поэтому сточные воды, попавшие в канализацию после использования продукта, обладают лишь слабым вредным для воды воздействием.

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

- **13.1 Методы обработки отходов**
- **Рекомендация:**
Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию. Следует сдать для специализированной обработки с соблюдением предписаний соответствующих служб.
- **Неочищенные упаковки:**
- **Рекомендация:**
Тщательно опорожнить упаковки, загрязнённые продуктом. После тщательной очистки их можно сдать для повторной переработки.
- **Рекомендуемые чистящие средства:** Вода - если необходимо, с добавлением чистящих средств.

RU

(Продолжение на странице 9)

Паспорт безопасности в соответствии с Постановлением (EU) № 1907/2006, статья 31

Дата печати: 16.08.2024

номер версии: 6

Дата переработки: 15.05.2024

Торговое наименование: **SurfacePro Средство для очистки поверхностей CA 30 C eco!perform**

(Продолжение со страницы 8)

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

· 14.1 Номер UN	
· ADR, IMDG, IATA	отпадает
· 14.2 Собственное транспортное наименование ООН	
· ADR, IMDG, IATA	отпадает
· 14.3 классов опасности транспорта	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	
· Класс	отпадает
· 14.4 Группа упаковки	
· ADR, IMDG, IATA	отпадает
· 14.5 Экологические риски:	Неприменимо.
· 14.6 Особые меры предосторожности для пользователей	Неприменимо.
· 14.7 Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)	Неприменимо.
· UN "Model Regulation":	отпадает

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

· 15.1 Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси

· Реестр евразийской промышленной продукции

7732-18-5	water
57-55-6	Propylene glycol
67-63-0	propan-2-ol
37199-81-8	Maleic acid, polymer with diisobutene, sodium salt
25265-71-8	Dipropylene glycol (isomer unspecified)
18479-58-8	Dihydromyrcenol
138-86-3	dipentene, crude
586-62-9	terpinolene
98-55-5	alpha-Terpineol
112-31-2	decanal
32210-23-4	4-трет-бутилциклогексилацетат

(Продолжение на странице 10)

Паспорт безопасности в соответствии с Постановлением (EU) № 1907/2006, статья 31

Дата печати: 16.08.2024

номер версии: 6

Дата переработки: 15.05.2024

Торговое наименование: SurfacePro Средство для очистки поверхностей CA 30 C eco!perform

(Продолжение со страницы 9)

93893-89-1	3-methyl-5-phenylpent-2-enenitrile
106-24-1	geraniol
5392-40-5	Цитраль
78-70-6	Linalool
106-22-9	dl-Citronellol
105-87-3	geranyl acetate
470-82-6	eucalyptol
68039-49-6	2,4-Dimethyl-3-cyclohexen-1-carboxaldehyde
3844-45-9	C.I. Acid Blue 9
99-85-4	p-Mentha-1,4-diene
110-41-8	2-methylundecanal
87-44-5	beta-Caryophyllene
103-95-7	2-Methyl-3-(p-isopropylphenyl)propionaldehyde
4180-23-8	trans-Anethole
127-51-5	alpha-iso-Methylionone
2437-25-4	dodecanenitrile
97-53-0	Eugenol

· **Национальные предписания:**

· **Указания по ограничению использования:** Необходимо учитывать ограничения в занятости для подростков.

· **15.2 Оценка химической безопасности:** Оценка химической безопасности не проведена.

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений. По запросу может быть предоставлен информационный лист продукта.

· **Соответствующие данные**

H225 Легко воспламеняющаяся жидкость и пар.

H315 Вызывает раздражение кожи.

H318 Вызывает серьезные повреждения глаз.

H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.

H336 Может вызывать сонливость или головокружение.

H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

· **Контактная информация:**

Regulatory Affairs

Tel.: +49-7195-14-0

productsafety.management.de@karcher.com

· **Аббревиатуры и акронимы:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

(Продолжение на странице 11)

Паспорт безопасности
в соответствии с Постановлением (EU) № 1907/2006, статья 31

Дата печати: 16.08.2024

номер версии: 6

Дата переработки: 15.05.2024

Торговое наименование: SurfacePro Средство для очистки поверхностей CA 30 C eco!perform*(Продолжение со страницы 10)*

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Flam. Liq. 2: Flammable liquids – Category 2
Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation – Category 2
Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation – Category 1
Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation – Category 2
STOT SE 3: Specific target organ toxicity (single exposure) – Category 3
Aquatic Chronic 3: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 3

· * **Изменение данных по сравнению с предыдущей версией.**

· 0-011-319-0 CA 30 C/7 2-708

RU